

LEGEND - LÉGENDE

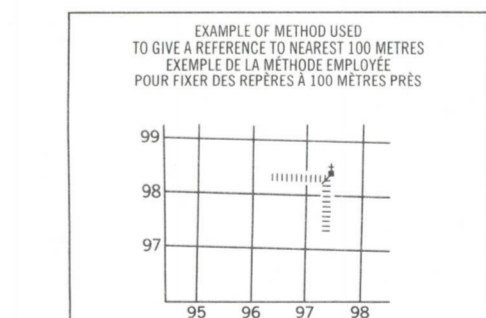
ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS	
LOOSE SURFACE	GRAVIER	
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER	
TRAIL, OUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE	
BUILT UP AREA	AGGLOMÉRATION	
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT	
BRIDGE	PONT	
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOUILLAGE	
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE	
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE	
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE	
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE	
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO	
WELL: OIL, GAS	PUIXS: PÉTROLE, GAZ	
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU	
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	
MINE	MINE	
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHEE, REMBLAI	
GRAVEL PIT	FOSSE DE GRAVIER	
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE	
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT	
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, DLS - ARPENTÉ, NON ARPENTÉ	
SECTION CORNERS	SECTION ANGULAIRE	
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ	
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.	
HORIZONTAL CONTROL POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT	
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTE, ÉLEVATION APPROXIMATIVE	
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE	
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT	
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT	
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ	
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)	
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILADE	
TUNDRA PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYAGONAUX	
RAPIDS	RAPIDES	
FORESHORE FLATS	ESTRANS	
ROCK	ROCHE	
DAM	BARRAGE	
WHARF	QUAI	
DITCH	FOSSÉ	
RELIEF FEATURES	RELIEF	
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU	
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE	
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE	
ESKER	ESKER	
PINGO	PINGO	
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES	
PALSA BOG	PALSE	
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE	

PHOTOGRAPHY

COMPILATION	PHOTOGRAPHIE	RESTITUTION
30 A 15116 08/55 35		
30 A 15054 09/55 34		
129 A 14558 07/54 124		
93 A 14558 07/54 98		

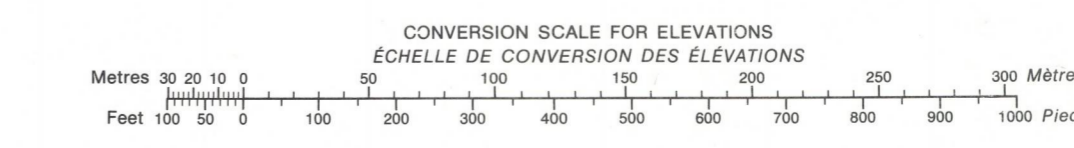
GRID ZONE DESIGNATION

14V	NV	PV	64
	NU	PU	



REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (en abrégé)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line westward to point.
Estimate the number of divisions of square between this line and the repère en direction nord.
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimate the number of divisions of square between this line and the repère en direction nord.
GRID REFERENCE SAMPLE 975964
EXEMPLE DU QUADRILLAGE 975964
 Niveau: similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles)
 La précision référence similaire est à 100,000 mètres (environ 62 miles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR



THE 1983 MAGNETIC BEARINGS is 7°31' (135 miles) EAST OF GRID NORTH.
Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 7°31' (135 miles) à l'est du NORD DU QUADRILLAGE.
GRID NORTH is 1°29' (26 miles) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.
NORD DU QUADRILLAGE est en 1°29' (26 miles) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1969, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1954, 55.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.

SMALL LAKE
MANITOBA
 SCALE 1:50,000 ÉCHELLE 1:25,000
 1.25 inches to 1 mile approximately
 3 Miles
 4000 metres

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1969, D'APRÈS DES PHOTOGRAPHES PRISES EN 1954, 1955.
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES ----- 25 PIEDS
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.
 © CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.